

*INSPEKCJA PAŃSTWA PORTU*  
**PORT STATE CONTROL**



*RZECZPOSPOLITA POLSKA*  
**REPUBLIC OF POLAND**  
*DYREKTOR URZĘDU MORSKIEGO W .....*  
**DIRECTOR OF MARITIME OFFICE IN .....**

*DECYZJA O ZWOLNIENIU STATKU Z ZATRZYMANIA*  
**NOTICE OF RELEASE**

*Numer*

**No.** .....

*Niżej podpisany*

**The undersigned** .....

*upoważniony inspektor inspekcji państwa portu Urzędu Morskiego w*

**duly authorized officer of the Maritime Office in** .....

*niniejszym zawiadamia, że*

**herewith notifies you that**

*na podstawie art. 45 ust. 1 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2016 r. poz. 281)*

**in accordance with Article 45 paragraph 1 of the Act of 18 August 2011 on maritime safety (Journal of Laws of 2016 item 281)**

*statek*

**the ship:** .....,

*kapitan*

**master:** .....,

*numer IMO*

**IMO number:** .....,

*bandera*

**flagstate:** .....,

*zatrzymany dnia*  
**which was detained on .....**

*po inspekcji przeprowadzonej dnia* ..... *w porcie*  
**after re-inspection of the above ship on (date) ..... at ..... (port, country)**

*jest zwolniony.*  
**has been released.**

*Miejsce i data wydania*  
**Place and date of issue .....**

*Z upoważnienia Dyrektora Urzędu Morskiego w*  
**On behalf of the Director of Maritime Office in ..... :** .....  
*nazwisko i podpis*  
**name and signature**

.....  
*Pieczczę Dyrektora Urzędu Morskiego*  
**Seal**

*Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki morskiej w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, za pośrednictwem Dyrektora Urzędu Morskiego w*  
.....

**An appeal against the suspension of the operation may be brought to the minister responsible for maritime economy, through the Director of the Maritime Office in ....., within 14 days of the receipt of the Notice of Suspension of the Operation.**